

تأثير استراتيجية التعبير المصور باستخدام تطبيق كندا (Canva) على ترقية  
مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٤ بنجر كاليمانتان  
الجنوبية

البحث العلمي

إعداد :

نقى فطرياني



جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

كلية التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية

بنجرماسين

٢٠٢٦ م / ١٤٤٧ هـ

تأثير استراتيجية التعبير المصور باستخدام تطبيق كندا (Canva) على ترقية  
مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٤ بنجر كاليمانتان  
الجنوبية

البحث العلمي  
مقدم لكلية التربية والتعليم لاستيفاء بعض الشروط  
لنيل درجة البكالوريوس  
في تعليم اللغة العربية

إعداد :

نقى فطرياني

رقم القيد: ٢٢٠١٠١٠٢٠٠٤٧

جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

كلية التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية

بنجرماسين

٢٠٢٦ م / ١٤٤٧ هـ

## إقرار الطالبة

أنا الموقعة أدناه، وبياناتي كالاتي :

الاسم بالكامل : نقي فطرياني

رقم القيد : ٢٢٠١٠١٠٢٠٠٤٧ :

الكلية : التربية والتعليم

القسم : تعليم اللغة العربية

أقر بأن هذا البحث العلمي تحت الموضوع:

تأثير استراتيجية التعبير المصور باستخدام تطبيق كانفا (Canva) على ترقية مهارة

الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٤ بنجر كاليمانتان الجنوبية

حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر، وإذا ادعى أحد في المستقبل أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية التربية والتعليم بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

بنجر ماسين، ٧ أبريل ٢٠٢٦ م

توقيع صاحبة الإقرار،


نقي فطرياني



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI BANJARMASIN**  
**FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN**  
**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB**  
Jalan Jenderal Ahmad Yani Km. 4.5 Banjarmasin 70235  
Telepon (0511) 6783136; Faksimili (0511) 3254344;  
Email: pbarab@uin-antasari.ac.id; Email: info@uin-antasari.ac.id

**SURAT KETERANGAN**  
NOMOR: B-307/Un.14/III.1.e/PP.00.9/04/2026

Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Arab menerangkan bahwa mahasiswa dengan identitas berikut:

Nama : Nika Fitriani  
NIM : 220101020047  
Program : S-1  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Hasil Cek Plagiasi : 16%

Judul Skripsi:

تأثير استراتيجية التعبير المصور باستخدام تطبيق كانف على ترقية مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية  
الحكومية 4 بنجر كاليمانان الجنوبية

Berdasarkan hasil uji plagiasi dengan menggunakan <https://www.turnitin.com> bahwa naskah skripsi ini dinyatakan memenuhi syarat batas maksimal plagiasi 25%.

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Banjarmasin, 08 April 2026  
Ketua Prodi PBA,



Rahmat Shodiqin

*Melayani Lebih Baik, Lebih Baik Melayani*

## الموافقة

البحث العلمي بعنوان : تأثير استراتيجية التعبير المصور باستخدام تطبيق كنفنا (Canva) على ترقية مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٤ بنجر كاليمانتان الجنوبية

الطالبة : نقى فطرياني

رقم القيد : ٢٢٠١٠١٠٢٠٠٤٧

القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : التربية والتعليم

بعد الاطلاع على البحث العلمي الذي أعدته الطالبة:

نقى فطرياني / ٢٢٠١٠١٠٢٠٠٤٧ وافق المشرف على تقديمه إلى مجلس المناقشة.

بنجرماسين، ٩ أبريل ٢٠٢٦ م

المشرف

  
الدكتور رحمت صادقين، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧١١٢٢٢٠٠٣١٢١٠٠٤

الاعتماد

تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم

الإسلامية الحكومية



الدكتور رحمت صادقين، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧١١٢٢٢٠٠٣١٢١٠٠٤

## الاعتماد من طرف لجنة المناقشة

البحث العلمي: تأثير استراتيجية التعبير المصور باستخدام تطبيق كنفنا (Canva) على ترقية مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٤ بنجر كاليمانتان الجنوبية كتبه نقي فطرياني رقم القيد: ٢٢٠١٠١٠٢٠٠٤٧، قد دافعت الطالبة عن هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة وتقرر قبوله شرطا لنيل درجة البكالوريوس في تعليم اللغة العربية، وذلك في:

اليوم : الأربعاء

التاريخ : ٢٢ أبريل ٢٠٢٦


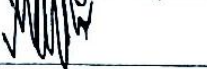

ويكون مقبولا بدرجة : ٩٣,٥ (A+)

عميد كلية التربية والتعليم

بجامعة أنتساري الإسلامية  
٣٢  
الدكتور الحاج حمدان الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٦٠٤٠٥١٩٩٣٠٣١٠٠٥

وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة

التوقيع	الاسم
	١. الدكتور رحمت صادقين، الماجستير (رئيسا)
	٢. محمد إقبال الشوقي، الماجستير (عضوا)
	٣. مخلص أنصاري، الماجستير (عضوا)

## ملخص البحث

نقى فطرياني ٢٠٠٤٧.١٠.١٠.٢٢٠ تأثير استراتيجية التعبير المصور باستخدام تطبيق كندا Canva على ترقية مهارة الكلام لدى طلبة الصف العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٤ بنجر، كاليمنتان الجنوبية. المشرف: الدكتور رحمت صادقين، الماجستير ٢٠٢٦ م.

الكلمة الرئيسية: استراتيجية التعبير المصور، تطبيق كندا Canva، مهارة الكلام. تعليم اللغة العربية له دور مهم في ترقية المهارات اللغوية الأربع، ولا سيما مهارة الكلام، إلا أن الطلبة يواجهون صعوبات في التعبير الشفهي نتيجة قلة استخدام الاستراتيجيات التعليمية التفاعلية. ولمعالجة هذه المشكلة، استخدمت الباحثة استراتيجية التعبير المصور المدعومة بتطبيق كندا Canva كوسيلة تعليمية بصرية تفاعلية. ويهدف هذا البحث إلى معرفة تأثير استخدام هذه الاستراتيجية على ترقية مهارة الكلام. وقد استخدمت الباحثة المنهج الكمي بالمدخل التجريبي مع تصميم شبه تجريبي، حيث تم تقسيم العينة إلى مجموعتين: تجريبية وضابطة. واستخدمت الاختبار القبلي والاختبار البعدي في جمع البيانات، ثم تحليلها باستخدام اختبار مان ويتني واختبار ويلكوكسون.

أظهرت نتائج التحليل وجود فرق دال إحصائيا بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة، حيث بلغ متوسط درجات الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية ٨٧,٨٨، وهو أعلى من متوسط درجات المجموعة الضابطة الذي بلغ ٦٩,٥٨. كما أظهرت نتائج اختبار مان ويتني وويلكوكسون أن قيمة الدلالة بلغت  $0,05 < (Sig) = 0,000$ ، مما يدل على دلالة الفرق إحصائيا، وأن استخدام استراتيجية التعبير المصور باستخدام تطبيق كندا فعال في ترقية مهارة الكلام لدى طلبة الصف العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٤ بنجر

## ABSTRAK

**Nika Fitriani.** NIM. 220101020047. *Pengaruh Strategi Ta'bir Mushawwar dengan Menggunakan Aplikasi Canva untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara Siswa Kelas X di MAN 4 Banjar, Kalimantan Selatan.*  
Dosen Pembimbing: Dr. Rahmat Shadiqin, SS., M.Pd.I, Tahun 2026.

---

**Kata kunci:** *Strategi Ta'bir Mushawwar, Aplikasi Canva, Keterampilan Berbicara.*

Pembelajaran bahasa Arab memiliki peran penting dalam mengembangkan empat keterampilan berbahasa, khususnya keterampilan berbicara. Namun, siswa masih mengalami kesulitan dalam mengungkapkan ide secara lisan akibat kurangnya penggunaan strategi pembelajaran yang interaktif. Untuk mengatasi permasalahan tersebut, peneliti menggunakan strategi ta'bir mushawwar dengan bantuan aplikasi Canva sebagai media pembelajaran visual yang interaktif. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui pengaruh penggunaan strategi tersebut terhadap peningkatan keterampilan berbicara.

Penelitian ini menggunakan pendekatan kuantitatif dengan metode eksperimen semu (quasi experiment), dengan membagi sampel menjadi dua kelompok, yaitu kelompok eksperimen dan kelompok kontrol. Teknik pengumpulan data menggunakan *pretest* dan *posttest*, kemudian dianalisis menggunakan uji Mann Whitney dan uji Wilcoxon.

Hasil analisis menunjukkan adanya perbedaan yang signifikan secara statistik antara kelompok eksperimen dan kelompok kontrol. Rata-rata nilai *posttest* kelompok eksperimen sebesar 87,88, lebih tinggi dibandingkan kelompok kontrol sebesar 69,58. Selain itu, hasil uji Mann Whitney dan Wilcoxon menunjukkan nilai signifikansi (Sig.) sebesar  $0,000 < 0,05$  yang berarti perbedaan tersebut signifikan. Dengan demikian, penggunaan strategi ta'bir mushawwar dengan aplikasi Canva efektif dalam meningkatkan keterampilan berbicara siswa kelas X di MAN 4 Banjar.

## الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا ومولانا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين. أما بعد.

حمداً وشكراً لله عز وجل الذي قد أعطى الباحثة نعماً كثيرة حتى تستطيع أن تتم البحث العلمي في تعليم اللغة العربية بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجر ماسين تحت الموضوع "تأثير استراتيجية التعبير المصور باستخدام تطبيق كنفنا (Canva) على ترقية مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٤ بنجر كاليمانتان الجنوبية". أصلى وأسلم على سيدنا وحبينا محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وصحبه أجمعين. وفي هذه المناسبة قدمت الباحثة شكراً جزيلاً إلى:

١. فضيلة المكرم الأستاذة الدكتورة الحاجة نداء مفيدة الماجستير، كمديرة الجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجر ماسين.

٢. فضيلة المكرم الدكتور الحاج حمدان الماجستير، كعميد كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجر ماسين.

٣. فضيلة المكرم الدكتور رحمت صادق المااستير، كرئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجر ماسين. والمكرم مخلص أنصاري المااستير، كسكرتير قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية.

٤. فضيلة المكرم الدكتور رحمت صادق المااستير، كمشرف البحث العلمي الذي قدم لي كثيراً من النصائح والمداخلات والتوجيهات وسهولة فهم الكتابة وتحفيز الباحثة حتى تتمكن من إنجاز هذا البحث العلمي بالجيد.

٥. الدكتور محمد إسراء هاجري المااستير، كرئيس مكتبة جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية، وجميع الموظفين الذين قدموا الخدمات للباحثة.

٦. فضيلة المكرمين جميع المحاضرين في قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين فلهم أكثر وأحسن شكرا وتقديرا على ما قدموا من العلوم والمعارف والثقافات والتشجيعات.

٧. مدير المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٤ بنجر محمد رفيق حافظ الماجستير الذي منح الإذن وأتاح الفرصة لإجراء هذا البحث، وفضيلة المكرمين من جميع المدرسين والمدرسات، وخاصة المعلمة عين جارية الماجستير والمعلمة تربية بكالوريوس التربية بصفتهم معلمتي اللغة العربية اللتين ساعدتا الباحثة وجميع الطلبة العاشر وخاصة الفصلين في الفصل أ و ج الذين كانوا عينة هذا البحث.

٨. أقول شكرا جزيلاً إلى أبي وأمي اللذين رباني ورحماني منذ الصغر، وكانا يقدمان لي الدعم والتشجيع في كل خطوة أخطوها، الله يحفظهما دائماً. رحمهم الله تعالى وجزاهم خير الجزاء عسى الله أن ينفع بهذا البحث للباحثة خاصة وللقارئ عامة. امين يا رب العالمين.

بنجرماسين، ١٣ شوال ١٤٤٧ هـ

١ أبريل ٢٠٢٦ م

الباحثة

## محتويات البحث

أ.....	صفحة العنوان
ب.....	إقرار الطالبة
ج.....	تحقيق الانتحال
د.....	الموافقة
ه.....	الاعتماد من طرف لجنة المناقشة
و.....	ملخص البحث
ح.....	الشكر والتقدير
ي.....	محتويات البحث
م.....	قائمة الجداول
س.....	قائمة الرسوم البيانية
ع.....	قائمة الملاحق

## الباب الاول

### المقدمة

أ.....	أ- خلفية البحث
٥.....	ب- التحديد الإجرائي
٦.....	ج- أسئلة البحث
٧.....	د- أهداف البحث
٧.....	ه- أهمية البحث
٨.....	و- الدراسات السابقة
١٢.....	ز- فرضية البحث
١٢.....	ح- هيكل البحث

## الباب الثاني الإطار النظري

- أ- نظرية تكنولوجيا وسائل التعليم ..... ١٣
- ب- النظرية البنائية ..... ١٤
- ج- استراتيجية التعبير المصور ..... ١٦
- د- تطبيق كندا Canva ..... ١٧
- هـ- مهارة الكلام ..... ١٨
- و- إطار التفكير ..... ٢١

## الباب الثالث منهجية البحث

- أ- نوع ومدخل البحث ..... ٢٣
- ب- تصميم البحث ..... ٢٣
- ج- مكان ووقت البحث ..... ٢٤
- د- مجتمع البحث وعينته ..... ٢٥
- هـ- البيانات ومصادرها ..... ٢٥
- و- موضوع وذاتي البحث ..... ٢٧
- ز- أدوات جمع البيانات ..... ٢٨
- ح- تقنيات جمع البيانات ..... ٣٦
- ط- تقنيات تحليل البيانات ..... ٣٧

## الباب الرابع تحليل البيانات ومناقشتها

- أ- لمحة عن ميدان البحث ..... ٤٥

- ب- تقديم البيانات ..... ٥٣
- ج- تحليل البيانات وتفسيرها ..... ٧٢
- د- مناقشة البيانات ..... ٧٧

## الباب الخامس

### الخاتمة

- أ- خلاصة البحث ..... ٨٢
- ب- مقترحات البحث ..... ٨٣
- ..... قائمة المراجع
- ..... قائمة الملاحق
- ..... السيرة الذاتية للباحثة

## قائمة الجداول

الصفحة	الموضوع	الرقم
٢٢	تصميم البحث	٣,١
٢٤	مؤشرات مهارة الكلام	٣,٢
٢٨	مقياس تقييم الاختبار	٣,٣
٣٠	تفسير الدرجة النهائية	٣,٤
٣٢	الجوانب التي تم تدقيقها	٣,٥
٣٣	مقياس تقييم صحة الأداة	٣,٦
٣٣	معايير درجة الصلاحية	٣,٧
٣٥	معايير اختبار <i>Alpha Cronbach</i>	٣,٨
٤٩	بيانات المعلمين والمعلمات	٤,١
٥٠	بيانات الطلبة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٤ بنجر	٤,٢
٥٢	التجهيزات والمرافق في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٤ بنجر	٤,٣
٥٣	نتائج اختبار الصلاحية للاختبار القبلي	٤,٤
٥٤	نتائج اختبار الصلاحية للاختبار البعدي	٤,٥
٥٥	نتائج اختبار الموثوقية للاختبار القبلي	٤,٦
٥٦	نتائج اختبار الموثوقية للاختبار البعدي	٤,٧
٥٧	الجدول لتنفيذ التعليم في مجال البحث	٤,٨
٦١	توزيع عدد الطلبة في الاختبار القبلي	٤,٩
٦٢	نتائج الاختبار القبلي لطلبة الفصل الضابط	٤,١٠
٦٤	بيان مستويات درجات الاختبار القبلي لطلبة الفصل الضابط	٤,١١

٦٤	نتائج الاختبار القبلي لطلبة الفصل التجريبي	٤,١٢
٦٥	بيان مستويات درجات الاختبار القبلي لطلبة الفصل التجريبي	٤,١٣
٦٧	توزيع عدد الطلبة في الاختبار البعدي	٤,١٤
٦٧	الاختبار البعدي لطلبة الفصل الضابط	٤,١٥
٦٩	بيان مستويات درجات الاختبار البعدي لطلبة الفصل الضابط	٤,١٦
٧٠	نتائج الاختبار البعدي لطلبة الفصل التجريبي	٤,١٧
٧٢	بيان مستويات درجات الاختبار البعدي لطلبة الفصل التجريبي	٤,١٨
٧٣	المتوسط والوسيط والانحراف المعياري	٤,١٩
٧٤	نتائج الاختبار التوزيع الطبيعي	٤,٢٠
٧٥	مخرجات الاختبار مان ويتني	٤,٢١
٧٦	مخرجات الاختبار ويلكوكسون	٤,٢٢

## قائمة الرسوم البيانية

الرقم	الصفحة
الصورة ٢,١ الإطار التفكير تأثير استراتيجية التعبير المصور باستخدام تطبيق كنفنا (Canva) على ترقية مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٤ بنجر كاليمانتانالجنوبية.....	٢٢
الصورة ١ اختبار الصلاحية مع الأستاذ محمد كامل راما أنصار, ماجستير... ١٧٢	١٧٢
الصورة ٢ أمام للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٤ بنجر..... ١٧٢	١٧٢
الصورة ٣ معمل اللغة في للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٤ بنجر..... ١٧٣	١٧٣
الصورة ٤ مقابلة وملاحظة مع أستاذة مادة اللغة العربية في الصف XA..... ١٧٣	١٧٣
الصورة ٥ مقابلة وملاحظة مع أستاذة مادة اللغة العربية في الصف XE... ١٧٤	١٧٤
الصورة ٦ نشاط الاختبار القبلي في الصف الضابط..... ١٧٤	١٧٤
الصورة ٧ نشاط تقديم مادة الهوايات باستخدام المصور..... ١٧٥	١٧٥
الصورة ٨ نشاط الاختبار البعدي في الصف الضابط..... ١٧٥	١٧٥
الصورة ٩ الصف الضابط (XE)..... ١٧٥	١٧٥
الصورة ١٠ نشاط الاختبار القبلي في الصف التجريبي..... ١٧٦	١٧٦
الصورة ١١ نشاط تقديم مادة الهوايات باستخدام تطبيق كنفنا..... ١٧٦	١٧٦
الصورة ١٢ نشاط الاختبار البعدي في الصف التجريبي..... ١٧٧	١٧٧
الصورة ١٣ في الصف التجريبي (XA)..... ١٧٧	١٧٧

## قائمة الملاحق

الرقم	الصفحة
الملحق ١	نتائج اختبار الصلاحية أداة الاختبار القبلي..... ٩٠
الملحق ٢	نتائج اختبار الصلاحية أداة الاختبار البعدي..... ٩٣
الملحق ٣	نتائج اختبار الصلاحية مؤشرات تقويم مهارة الكلام..... ٩٦
الملحق ٤	نتائج اختبار الصلاحية من قبل خبراء اللغة والمادة..... ١٠٧
الملحق ٥	نتائج اختبار الصلاحية استمارة تقويم اختبار مهارة الكلام..... ١١٩
الملحق ٦	الوحدة التعليمية..... ١٣٣
الملحق ٧	المادة التعليمية..... ١٤٧
الملحق ٨	أسئلة الاختبار القبلي ومفتاح الإجابة..... ١٤٨
الملحق ٩	أسئلة الاختبار البعدي ومفتاح الإجابة..... ١٥١
الملحق ١٠	نتائج درجات الاختبار القبلي في الفصل الضابط..... ١٥٤
الملحق ١١	نتائج درجات الاختبار القبلي في الفصل التجريبي..... ١٥٥
الملحق ١٢	نتائج درجات الاختبار البعدي في الفصل الضابط..... ١٥٦
الملحق ١٣	نتائج درجات الاختبار البعدي في الفصل التجريبي..... ١٥٧
الملحق ١٤	إرشاد الملاحظة..... ١٥٨
الملحق ١٥	إرشاد المقابلة..... ١٥٩
الملحق ١٦	خطوات حساب اختبار الموثوقية..... ١٦١
الملحق ١٧	خطوات حساب المتوسط الحسابي والانحراف المعياري والتباين باستخدام برنامج SPSS الإصدار ١٦..... ١٦٣
الملحق ١٨	خطوات إجراء اختبار التوزيع الطبيعي باستخدام برنامج SPSS الإصدار ١٦..... ١٦٥

الملحق ١٩ خطوات إجراء اختبار التجانس باستخدام برنامج SPSS الإصدار	
١٦٧ .....	١٦
الملحق ٢٠ خطوات إجراء اختبار مان-ويتني باستخدام برنامج SPSS الإصدار	
١٦٩ .....	١٦
الملحق ٢١ خطوات إجراء اختبار ويلكوكسون باستخدام برنامج SPSS الإصدار	
١٧١ .....	١٦
الملحق ٢٢ توثيق اختبار الصلاحية.....	١٧٢
الملحق ٢٣ توثيق المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٤ بنجر.....	١٧٢
الملحق ٢٤ مقابلات والملاحظات مع معلم اللغة العربية.....	١٧٣
الملحق ٢٥ توثيق والملاحظات أنشطة التعلم في الفصل الضابط.....	١٧٤
الملحق ٢٦ توثيق والملاحظات أنشطة التعلم في الفصل التجريبي.....	١٧٧
الملحق ٢٧ المراسلات.....	١٧٨
الملحق ٢٨ ملاحظات الإشراف على الرسالة.....	١٨٩